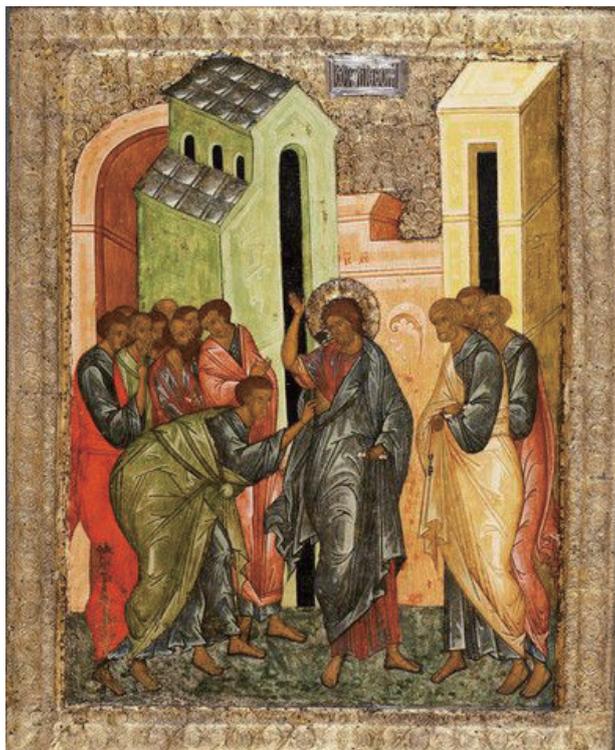


乙年 復活期第二主日

潘家駿 神父（主教團禮儀委員會）



慶祝奧蹟

本主日作為「復活八日慶期」的最後一日，乃具有特殊的重要性，同時也因為它在教會傳統上所聚積的豐富意義，因此擁有各自不同的名稱：

它的第一個名稱叫「復活期第二主日」，這個名稱正是表達本主日與「耶穌復活主日」細針密縫的關係。

它的第二個名稱叫「Quasimodo 主日」，這稱呼乃是因著本主日的「進堂詠」而得名的：「你們要『像』出生的嬰兒，渴望得到靈性的純奶，使你們靠著它生長，以得救恩。」（伯前二 2）這句經文的拉丁文原文開頭第一個字就是 Quasimodo，意思就是「像」。在法國十九世紀大文豪、浪漫主義作家雨果（Victor Marie Hugo）的巨著《巴黎聖母院》（又名《鐘樓怪人》）裡，那位駝背敲鐘人的名字就叫做 Quasimodo（加西莫多），因為他就是在「復活期第二主日」當日，被遺棄在巴黎聖母院的台階上，同時被撿到收養的，因此就以此名稱來為他命名。

它的第三個名稱叫「白衣主日」，因為在以前，於「耶穌復活節守夜禮」中領受聖洗禮的新教友們，他們會在這個主日再度穿上他們在受洗時所領受的白衣，因此得名。

它的第四個名稱叫「低調主日」：因為相較於復活守夜禮及主日金碧輝煌的盛大慶典，這個主日的禮儀安排就顯得低調許多了。

這個主日同時慶祝「救主慈悲主日」，因為在公元 2000 年 4 月 30 日「復活期第二主日」那天，教宗若望保祿二世為那位在神視中看見慈悲救主的傅天娜修女封聖，並按耶穌的囑咐而宣布本主日為「救主慈悲主日」，以彰顯天主藉著基督復活的奧蹟圓滿地向我們展示了祂的無盡仁慈。

以上所有這些名稱乃從各自不同的層面表達了這個主日的豐富性，不過不管名稱如何、意義如何，所有的名稱與意義都是要把我們的目光與心思聚焦在「基督復活」的事件上，因此我們持續在本主日的感恩祭中慶祝耶穌的復活，並在這感恩祭中繼續宣報復活的喜訊，宣揚救主的無量慈悲。

是的，我們經歷了四旬期並跨入了復活期，一路上與慈悲救主耶穌一起經驗了十字架的道路，但同時也在這道路中與祂一起通往新生命；在這條道路中，痛苦被了解了，仇恨被寬恕了，挫折被鼓勵了，憂苦被安慰了，死亡被克服了。而就如聖

所的帳幔從上到下裂成兩半，耶穌也拆毀了一切存在於窮人與富人之間，健康的人與有病的人之間，聰明的人與愚笨的人之間，肉身受苦的人與心靈受苦的人之間，以及我們與他人之間，那由偏見所編織而成的帳幔，或由仇恨所構築而成的城牆，因為耶穌已經為全人類受苦、死亡並且復活了，全人類彼此之間的差異都已經被天主的慈悲與寬恕包容了，而這項訊息正是耶穌復活所要向我們傳遞的核心精神與意義之一。

因此，在今天的讀經一《宗徒大事錄》裡，我們看到了一個以生活來見證耶穌已經復活的團體，這個團體被耶穌復活的精神所吸引，並在生活中去實現這種精神，它就是我們的初期教會。在這個團體中，成員們以一種新的態度和精神，也就是以耶穌復活的精神—慈悲和寬恕去彼此相對待。他們將這精神具體體現在生活中的方式，按讀經一中所說的，就是「同心合意」，而他們活出「同心合意」的第一個行動就是財物共享，因此「在他們當中，沒有人缺乏什麼」。雖然今天教會的生活脈絡或許與初期教會略有不同，但受召在生活中彰顯出復活耶穌的生命與精神卻是萬古常新的。因此，如果我們相信耶穌真復活了，那麼就必定也會像初期教會的基督徒一樣，敏感於弟兄姊妹的缺乏與需要，並且渴望與他人分享我們所擁有的資源與恩寵。而這個信德的團體實現「同心合意」的第二個行動就是順服宗徒們的見證。宗徒們將他們所具體經驗到的復活耶穌通傳給了團體，而團體也以受教的耳朵去聆聽宗徒們的訓誨，並以服從的心去接受宗徒們所傳下來的信德。

是的，這一個團體以「同心合意」的生活來為復活的主耶穌作見證，但是這樣的生活見證並非如同世俗一般，或是站在「互利」的基礎上，或只是為了追求「社會正義」的理由而如此做了，他們之所以如此做的最根本原由，乃是因著對主耶穌的信德，相信耶穌就是默西亞、天主子，並堅信這信德將為他們帶來天主兒女的新生命，這生命就是聖若望宗徒在本主日福音的結尾處所見證的：「使你們信的人，賴祂的名獲得生命。」用本主日的讀經二《聖若望壹書》中聖若望的話來說，這生命就是一種「凡信耶穌是默西亞的，都是天主的兒女」的生命。事實上，也只有這樣的天主兒女的新生命才能夠使我們產生比死亡更強的愛與慈悲，也唯有如此的愛與慈悲才能夠使我們不再作忌妒、懷疑、偏見、暴力、戰爭和死亡的兒女，而成為懂得去愛、有力量去寬恕的天主兒女。

然而，對於這宗徒們所傳下來的如此信德，可能有人會疑問說：「的確，宗徒們具體地經驗到了復活的主耶穌，他們之所以相信，因為他們看見了。本主日的福音不就是在向我們敘述，耶穌在祂復活的當天晚上，頭一次顯現給聚集在晚餐廳的門徒們，以及八天後的另一次對多默的顯現嗎？然而在他們之後的我們這些基督徒呢？我們既無法具體地看到耶穌的形像，也聽不到耶穌向門徒祝平安的聲音，更別說要以手探入祂的肋旁了，因此我們怎麼會能夠有信德呢？」面對這樣的疑問，今天的《若望福音》裡，復活的主耶穌就要為所有未曾用眼睛看見過祂的我們，開啟一道通往信德的門徑。

按本主日福音的記載，當耶穌復活後顯現給門徒們，但獨缺多默，所以當其他門徒向他見證主耶穌已經復活了，他卻執拗地對他們說：「除非我看見祂手上的釘孔，用我的指頭摸那釘痕，用我的手摸祂的肋旁，我絕不相信。」多默的懷疑也常常是我們的懷疑，我們常常像多默一樣，覺得耶穌的形像不夠清楚，無法讓我們看到祂；覺得祂的聲音不夠大聲，無法讓我們聽見祂；覺得祂的肋旁不夠具體，以致於我們無法觸摸到祂。反而，這個世界有其他太多更容易讓我們看到、聽到和觸摸到的人事物在強烈吸引我們的目光和注意力，因此我們常常汲營地去尋求這世界的五光十色，貪婪地去追求這個世界的聲色犬馬。面對此，教宗方濟各通透世理地在他的勸諭《福音的喜樂》中，具體地指出了我們世人看不見耶穌、聽不見天主的問題之所在，他說：「隨著各種不同和窒息人心的消費行為，今日世界的大危機是個人主義造成的憂傷，這份憂傷緣於自滿與貪婪的心、紙醉金迷、良知麻木。內心若被個人私益和顧慮所禁錮時，就再沒有空間去顧及他人或容納窮人，就聽不到天主的聲音，感覺不到祂愛的飴樂，行善的渴望也消退了。信徒們同樣會遇上這危機。很多人跌落此陷阱中，變得懊惱、不滿和萎靡。」（2）真是如此，即使是身為基督徒的我們，我們也常自私貪婪地在這些無法令我們滿足的事物上，去尋找及追求那只有天主才能給予我們的滿足，也因此我們如同多默一樣，用我們的生活一再地向耶穌說：「除非讓我用我的手探入探入祂的肋旁，我絕不相信。」

我們或許很羨慕多默，因為耶穌畢竟還是向他顯現了，並且邀請他說：「把你的指頭伸到這裡來，看看我的手吧！伸出你的手來，摸摸我的肋旁，不要作無信的人，而要做個有信德的人。」因此，我們或許也會這麼想：如果我也有像宗徒一樣的幸運，能夠親眼目睹復活的主耶穌，聆聽祂那「願你們平安」的祝福聲音，甚至如同多默一樣，有幸能夠受邀親手探入耶穌那受創傷的肋旁，那麼我就會相信主耶穌真的復活了。然而，如果我們真是這麼想的話，我們就是在欺騙自己，並且為自己在找一個遠離耶穌的藉口。事實上，如果我們全心相信耶穌所說過的話，我們便能看到，聽到，甚至摸到耶穌祂那帶著五傷的光榮身體。

記得嗎？耶穌曾經給我們的誡命：「你們為我最小一個弟兄所做的，就是為我做的。」而在讀經二中，聖若望宗徒也如此地向我們說：「我們若愛天主，又遵行祂的誡命，便知道我們一定也愛天主的兒女。」是的，在忍饑受餓的人身上；在沒有衣服可以蔽體的人身上；在身陷囹圄的人身上；在俘虜身上；在逃難的人身上；在憂苦哀傷的人身上；在生命垂危的人身上，在所有這些人身上，耶穌向我們顯現祂自己。

事實上，每當我們走在街上，或閱讀網路資訊，或坐在家裡看電視，或收聽收音機，或閱讀報紙時，我們隨時隨處便能看到耶穌，聽到耶穌，甚至觸摸到耶穌。耶穌離我們很近、很近，祂就在我們的家裡，就在我們的街上，就在我們的城裡，

就在我們工作的地方，祂從來就沒有遠離過我們，祂總是在召喚我們如召喚多默一樣，靠近祂那帶著傷痕的肋旁，並用手探入祂的肋旁，祂同時也在對我們的生命發出邀請：「你因為看見了我才相信嗎？那些沒有看見就相信的，才是有福的。」是的，我們真是福氣滿滿，雖然我們沒有親眼看見復活的主耶穌，可是每當我們注視著我們人類同胞那受苦的生命時，我們便是真真正正看見了耶穌；每當我們豎起耳朵來聆聽受苦者的呼號時，我們便是真真正正聽見了耶穌；每當我們把手伸向孤獨無依的人身上，並扶他一把時，我們便是真真正正觸摸到了那為我們流出血和水的肋旁。

因此，在這裡我們領略到復活的耶穌讓我們以兩種方式參與祂的勝利：一個是愛德的見證，一個是信德的見證。憑著信德，我們便可以在受苦的人類同胞身上看到，聽到，甚至觸摸到那復活的主基督；憑著這信德，我們也能夠像初期教會團體一樣，在弟兄姊妹們身上，看到，聽到及觸摸到那復活的主耶穌；當然，憑著這信德，我們更是可以在教會聖事的慶祝裡遇見復活的主耶穌；是的，憑著這信德，我們便可以同多默一起向耶穌宣發我們對祂的信德說：「我的主！我的天主！」

因此，不要疑惑，總要信！把你雙那幫助人的手掌、指頭伸到這裏來，這是主被釘子刺透的雙足，為你行經了苦路；把你那雙鼓勵病苦無依的人的手伸過來，這是主的雙手，為你撐起了十字架；把你那鼓勵哀傷的人的口舌伸出來，這是主的身體，為你而捨；把你那張對近人充滿感恩及讚美的嘴唇展開來，這是主的寶血，為你傾流出來；把你那雙聆聽受苦者呼聲的耳朵打開，這是主對你的問候：願你們平安。

祈禱經文

「進堂詠」有兩個選擇，第一個從第八世紀就已經使用在這個主日的一開始：「你們要像初生的嬰兒，渴望得到靈性的純奶，使你們靠著它生長，以得救恩。阿肋路亞。」（伯前二2）這首源自伯多祿前書的進堂詠，其拉丁文原文是以當中 Quasimodo（像）作為句子的第一個字，所以這個主日傳統上也稱為「Quasimodo 主日」。法國大文豪雨果的巨著《巴黎聖母院》（中譯名：鐘樓怪人）中的駝背敲鐘人就叫 Quasimodo（加西莫多），因為他在就是在復活期第二主日於聖母院的台階上被撿到的，所以以此稱呼來為他命名。第二個則是邀請團體領受喜樂，表示謝恩：「你們要歡欣踴躍感謝天主，祂召叫了你們進入天國。阿肋路亞。」（厄肆二36-37）

團體藉著「集禱經」祈求：「無限仁慈的天主，祢藉著逾越慶節，使我們的信仰重新振作；求祢廣施恩寵，使我們更深入地領悟，我們如何藉聖洗而淨化，由聖神而重生，靠基督寶血而獲得救贖的奧蹟。」這闕禱文不只指向那些已經受洗經年的信友們，更是指向那些在上個星期復活前夕守夜禮中領受洗禮，而在這個主日又回到教堂與弟兄姊妹們一起慶祝感恩祭的新領洗者。

「獻禮經」這樣祈禱著：「上主，祢使祢的子民藉信德與洗禮獲得新生，求祢接受我們（和祢新生子女）的奉獻，使我們獲得永遠的真福。」如果有新領洗的信友在場，則應念出括號內的句子：和祢新生子女。

「領主詠」除了採自聖詠之外，節錄自當天的福音也是傳統的另一種方式。今天的領主詠就是引用了當日的福音：「伸過你的手來，探入我的肋旁，不要做不信的人，而要做個有信心的人。阿肋路亞。」（參：若廿27）這篇描述耶穌顯現給多默的福音總是安排在每一年的復活期第二主日宣讀，因為這件復活的事蹟就發生在基督復活後的第八天。這闕特別的領主詠就是在鼓舞那些新領洗者的信德，同時也鼓勵所有分享復活信仰的人們。這闕領主詠從第八世紀開始，就已經使用在這個主日了。

「領聖體後經」淺顯明白，我們祈求我們在復活慶期中所領的聖事，能在我的心靈中產生效能：「全能的天主，我們在此聖祭中領受了祢聖子的聖體聖血，求祢使這天降之糧不斷在我們的心中發揮效力。」

禮儀行動

1. 本主日，主祭穿白色或金色祭披。
2. 可以灑聖水禮代替懺悔禮；所用聖水最好當場祝福，祝福經文請用「復活期」祝福禮。
3. 主祭在致候詞之後，可以用下列類似的導言，導引信友們更深地進入信德的奧蹟之中：「耶穌復活八天之後，祂的門徒們聚在一起。他們一方面因耶穌復活而高興，但一方面也因為猶太人的迫害而害怕；他們一方面相信耶穌的復活，但一方面遲疑復活的可能性，因為這令人太難以相信了。同樣地，我們今天也像初期教會的門徒們一樣聚在一起。有時候，我們個人也像這些門徒們一樣膽小、軟弱和多疑，充滿了許多信仰的遲疑和問題，甚至懷疑。但是不管如何，我們聚在這裡，為慶祝基督的逾越奧蹟，因為我們屬於這一個信者的團體，就如同今天多疑的多默一樣，而復活的耶穌將親自來與這團體相遇。雖然我們的肉眼看不見祂。但我們要與多默一起，在今天的感恩聖祭中向祂說：『我的主！我的天主！』」
4. 主祭可以用下列類似的引言，來幫助信友們進入「懺悔詞」當中：「如果對耶穌復活並生活在我們當中的信仰越深，我們就會越少犯罪。現在讓我們祈求上主的寬恕。」

5. 應念或唱「光榮頌」及「信經」；「復活節繼抒詠」可選擇念或不念，不過還是鼓勵在復活期八日慶期的最後一天能夠再念一次，而且盡可能用唱的。
6. 這個主日「信友禱詞」的導言，主祭可以運用四旬期的精神，以下列類似的話語來邀請會眾提出意向：「第一個信者的團體被耶穌復活的精神所吸引，而活出了一心一體。現在就讓我們同心合意地向天主呈上我們的懇禱。」同時可以用下列類似的祈禱文結束信友禱詞：「天主，祢賜給信者們，而特別是那些沒有看見就相信的人信德。我們現在就以這信德祈求祢，向我們今天代禱的所有對象，顯示祢的仁慈。以上所求是靠我們的主基督。」這段時期是為那些在復活守夜禮新領洗的信友們的「釋奧期」（或稱「習道期」），故應在信友禱詞當中，繼續為他們祈禱。
7. 在「感恩經」開始之前，主祭可以用下列類似的話語作為導言，引領信友們進入感恩聖祭的頂峰經驗當中：「有一個場合能夠比感恩聖祭更加讓耶穌接近我們？在感恩聖祭中，我們聆聽耶穌親自對我們說話，我們更是吃喝祂的聖體聖血，與祂的生命合而為一，使我們在祂內成為一心一體。在感恩聖祭當中，祂向我們履行了天天與我們在一起，直至世界終結的保證。現在就讓我們感謝天主聖父，因為祂把耶穌賜給了我們。」
8. 感恩經可用第一式及第三式。特別是第一式，其中有一段非常美的特別為新領洗者的禱文：「……我們特別為所有從水和聖神再生的人們奉獻，他們全部罪過已獲得赦免……。」同時，採用「復活節頌謝詞（一）」。
9. 最後結束禮的降福，可採用「復活期隆重降福禮」。（降福經文請見《主日感恩祭典（乙）》頁 312）
10. 彌撒結束時的結束語應以雙重的「阿肋路亞」，並以詠唱的方式來作結束：「彌撒禮成，阿肋路亞，阿肋路亞。」「感謝天主，阿肋路亞，阿肋路亞。」整個復活節八日慶期以及聖神降臨節都是以這樣的方式來作結束。

禮儀空間及音樂

1. 整個復活期，直至五旬節結束，復活蠟燭應放置在讀經台或祭台旁邊；在較隆重的禮儀時刻點燃，即如彌撒、團體頌念晨禱及晚禱時。
2. 這段時期禮儀空間的布置、禮儀音樂的選擇以及禮儀的服飾的穿著均應散發出歡樂的氛圍來。

一周禮儀

本周平日的感恩祭讀經安排，因為此時期復活的特性，因此，在讀經一中，繼續復活八日慶期宗徒大事錄有關復活的宣讀脈絡，而讓我們看到了一個團體，一個被耶穌復活的精神所吸引，並在生活中去實現這種精神的團體，這個團體就是我們的初期教會。在這個團體中，成員們以耶穌復活的精神去宣講天主的道（宗四 23-31）、去一心一意地生活（宗四 32-37）、去宣報生命的話（宗五 17-26）、去為復活的基督作見證（宗五 27-33）、去宣講基督的福音（宗五 34-42）及使天主的道漸漸發揚。

復活期為那些在復活節守夜禮中，領受了基督徒入門禮的成年教友們，是一段釋奧時期（即習道期）。因此在這段時期尤其強調聖事而特別是感恩（聖體）聖事的培育。因此週一至週四的福音是採用若望福音第三章與尼苛德摩講論新生及之後的言論，也就是有關聖洗與蹟的道理。在之後則是將展開第六章有關生命之糧的言論，所以週五和週六選擇了耶穌在發表這篇言論之前，所發生的增餅和步行海面兩個與生命之糧言論有密切關係的奇蹟。

禮儀須知

1. 本主日禁止其他彌撒及殯葬彌撒。
2. 雖然本主日也是「天主慈悲主日」，但是彌撒經文仍應使用復活期第二主日的經文。
3. 在復活期內，應加倍關注新教友釋奧的培育：（《成人入門聖事禮典》235-239）
 - 1) 為使新領洗者的信仰生活更為堅定，信友團體、代父母、以及牧者，應時時細心地、熱誠地幫助他們，使他們能整個地、愉快地加入信友團體。
 - 2) 整個復活期間，在主日彌撒中，要為新領洗者保留特別的位置。所有新領洗者應和代父母一起學習參加彌撒。在講道及信友禱詞裡，也要提及他們，為他們祈禱。
 - 3) 為結束這習道階段（釋奧期），在聖神降臨節前後，可以舉行一個慶祝會。
 - 4) 領洗週年，新領洗者齊聚一堂頌謝天主，彼此分享基督徒的生活經驗，以獲得新的力量。
 - 5) 主教為能和教會內的新成員作牧靈上的連繫，在可能範圍內，一年中至少一次召集新領洗的教友，為他們主持感恩祭，並許可他們兼領聖體聖血。